



Oikeustapauskokoelma

Asia C-420/11

Jutta Leth
vastaan
Itävallan tasavalta ja
Land Niederösterreich

(Oberster Gerichtshofin esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Ympäristö — Direktiivi 85/337/ETY — Tiettyjen julkisten ja yksityisten hankkeiden ympäristövaikutusten arviointi — Luvan myöntäminen tällaiselle hankkeelle ilman asianmukaista arviointia — Kyseisen arvioinnin tavoitteet — Edellytykset, joiden täytyessä oikeus korvaukseen syntyy — Korvausoikeus, kun kyse on yksityisten suojaamisesta taloudellisilta vahingoilta

Tiivistelmä – Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 14.3.2013

1. *Euroopan unionin oikeus — Tulkinta — Säännös, joka ei sisällä nimenomaista viittausta jäsenvaltioiden oikeuteen — Itsenäinen ja yhdenmukainen tulkinta*
2. *Ympäristö — Tiettyjen hankkeiden ympäristövaikutusten arviointi — Direktiivi 85/337 — Tulkinta — Niiden vaikutusten arviointi, jotka hankkeella on kiinteän ja irtaimen omaisuuden arvoon, ei kuulu ympäristövaikutusten arviointiin — Taloudellisten vahinkojen, jotka ovat hankkeen ympäristövaikutusten suoria seurauksia, kuuluminen direktiivin suojatavoitteeseen — Se, että ympäristövaikutusten arviointia ei ole tehty — Laiminlyönti, joka ei anna sellaisenaan oikeutta saada korvausta yksityiselle aiheutuneesta taloudellisesta vahingosta, joka johtuu hänen kiinteistönsä arvon alenemisesta kyseisen hankkeen ympäristövaikutusten seurauksena — Korvaus, jonka edellytyksenä on asiaa koskevien unionin oikeuden vaatimusten täyttyminen — Kyseisten vaatimusten täyttymisen tarkastaminen, joka kuuluu kansallisen tuomioistuimen tehtäviin*

(Neuvoston direktiivin 85/337, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 97/11 ja direktiivillä 2003/35, 3 artikla)

3. *Ympäristö — Tiettyjen hankkeiden ympäristövaikutusten arviointi — Direktiivi 85/337 — Toimivaltaisten viranomaisten velvollisuus toteuttaa arviointi ennen luvan myöntämistä — Arvioinnin laiminlyöminen — Viranomaisten velvollisuus korjata laiminlyöminen — Ulottuvuus — Kansallisten menettelysääntöjen soveltaminen — Rajat*

(SEU 4 artiklan 3 kohta; neuvoston direktiivi 85/337, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 97/11 ja direktiivillä 2003/35)

4. *Euroopan unionin oikeus — Yksityisten oikeudet — Jäsenvaltio syyllistynyt rikkomiseen — Velvollisuus korvata yksityisille aiheutunut vahinko — Edellytykset — Korvausta koskevat säännöt — Kansallisen oikeuden soveltaminen — Rajat*

1. Ks. tuomion teksti.

(ks. 24 kohta)

2. Tiettyjen julkisten ja yksityisten hankkeiden ympäristövaikutusten arvioinnista annetun direktiivin 85/337, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 97/11 ja direktiivillä 2003/35, 3 artiklaa on tulkittava siten, että kyseisen artiklan mukaiseen ympäristövaikutusten arviointiin ei kuulu niiden vaikutusten arviointi, jotka kyseisellä hankkeella on kiinteän ja irtaimen omaisuuden arvoon. Taloudelliset vahingot kuuluvat kuitenkin kyseisen direktiivin suojatavoitteeseen siltä osin kuin ne ovat julkisen tai yksityisen hankkeen ympäristövaikutusten suoria taloudellisia seurauksia.

Tällaisen vahingon korvaamisesta on todettava, että ympäristövaikutusten arvioinnin laiminlyöminen kyseisen direktiivin vaatimusten vastaisesti ei anna unionin oikeuden mukaan – ellei valtion vastuuta koskevista vähemmän rajoittavista kansallisista oikeussäännöistä muuta johdu – lähtökohtaisesti sellaisenaan yksityiselle oikeutta saada korvausta puhtaasta varallisuusvahingosta, joka johtuu hänen kiinteistönsä arvon alenemisesta kyseisen hankkeen ympäristövaikutusten seurauksena. Kansallisen tuomioistuimen on kuitenkin viime kädessä tarkastettava, täyttyvätkö korvauksen saamista koskevaan oikeuteen sovellettavat unionin oikeuden vaatimukset, kuten muun muassa se, että aiheutuneet vahingot ovat välittömässä syy-yhteydessä väitettyyn rikkomiseen.

(ks. 30, 36, 47 ja 48 kohta sekä tuomiolauselman)

3. Ks. tuomion teksti.

(ks. 37–39 kohta)

4. Ks. tuomion teksti.

(ks. 40–43 kohta)